



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
9 April 2013
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать вторая сессия

Пункт 2 повестки дня

Ежегодный доклад Верховного комиссара

Организации Объединенных Наций по правам человека

и доклады Управления Верховного комиссара

и Генерального секретаря

Резолюция, принятая Советом по правам человека*

22/2

Состав персонала Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

Совет по правам человека,

ссылаясь на подпункт g) пункта 5 резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года, в котором Ассамблея постановила, что Совету по правам человека следует взять на себя роль и обязанности Комиссии по правам человека в связи с работой Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, как они определены Ассамблеей в ее резолюции 48/141 от 20 декабря 1993 года,

принимая к сведению все соответствующие резолюции по данному вопросу, принятые Генеральной Ассамблеей, Комиссией по правам человека и Советом по правам человека,

принимая к сведению также доклад Верховного комиссара о составе персонала Управления Верховного комиссара¹,

ссылаясь на доклады Объединенной инспекционной группы о последующих мерах в связи с обзором управленческой практики в Управлении Верховного комиссара² и о финансировании и укомплектовании штатов Управления³,

* Резолюции и решения, принятые Советом по правам человека, будут содержаться в докладе Совета о работе его двадцать второй сессии (A/HRC/22/2), глава I.

¹ A/HRC/22/69.

² A/59/65-E/2004/48 и Add.1.

³ IJU/REP/2007/8.

учитывая, что несбалансированность кадрового состава может привести к снижению эффективности работы Управления Верховного комиссара, если он будет восприниматься как имеющий культурную предвзятость и не представляющий Организацию Объединенных Наций в целом,

вновь выражая свое беспокойство по поводу того, что, несмотря на заявленные усилия Управления Верховного комиссара, по-прежнему сохраняется такое положение, когда на один регион приходится 47,3% должностей,

вновь подтверждая важность приложения дальнейших усилий для устранения несбалансированности региональной представленности персонала в Управлении Верховного комиссара, и прежде всего на уровне старшего управленческого звена,

подчеркивая, что при наборе сотрудников на все уровни первоочередное внимание необходимо уделять обеспечению самого высокого уровня работоспособности, компетентности и добросовестности и что с учетом пункта 3 статьи 101 Устава Организации Объединенных Наций он убежден в том, что эта задача совместима с принципом справедливого географического распределения,

признавая, что Пятый комитет является тем главным комитетом Генеральной Ассамблеи, на который возложена ответственность за административные и бюджетные вопросы,

1. *выражает серьезную обеспокоенность* по поводу того, что, несмотря на меры, о которых сообщило Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, несбалансированность географического распределения его состава остается значительной и что на один регион приходится почти половина должностей в Управлении Верховного комиссара;

2. *с обеспокоенностью отмечает* тот факт, что в 2012 году лишь два из четырех регионов увеличили долю своей представленности в кадровом составе и что показатель чрезмерной представленности одного региона остался неизменным;

3. *приветствует* содержащееся в докладе Верховного комиссара¹ заявление о том, что расширение географического разнообразия персонала ее Управления остается одной из ее приоритетных задач, и просит ее удвоить усилия для устранения нынешней несбалансированности географического распределения персонала Управления, несмотря на бюджетные трудности;

4. *просит* в этой связи Верховного комиссара определить конкретные и открытые для общественности цели и крайние сроки;

5. *просит также* Верховного комиссара проводить работу по достижению самого широкого географического разнообразия в составе ее персонала за счет укрепления мер, направленных на улучшение представленности непредставленных или недопредставленных стран и регионов, особенно развивающихся стран, предусмотрев при этом применение принципа нулевого роста представленности стран и регионов, которые уже перепредставлены в Управлении Верховного комиссара;

6. *принимает к сведению* твердое намерение Верховного комиссара и впредь уделять внимание необходимости придавать особое значение достижению как можно более широкого географического разнообразия персонала ее Управления, как это отмечено в выводах ее доклада;

7. *приветствует* усилия, направленные на достижение гендерной сбалансированности в кадровом составе, и решение продолжать уделять этому вопросу особое внимание;

8. *просит* будущих верховных комиссаров продолжать наращивать предпринимаемые усилия по достижению цели географической сбалансированности в кадровом составе Управления;

9. *подчеркивает* важность дальнейшего содействия достижению географического разнообразия при найме и продвижении сотрудников категории специалистов и, в частности, сотрудников на уровне старшего управленческого звена в качестве одного из принципов кадровой политики Управления Верховного комиссара;

10. *вновь подтверждает* принципиальную важность географической сбалансированности в кадровом составе Управления Верховного комиссара, учитывая значение национальной и региональной специфики и различных исторических, культурных и религиозных особенностей, а также разных политических, экономических и правовых систем для поощрения и защиты всех прав человека;

11. *ссылается* на положения пункта 3 раздела X резолюции 55/258 Генеральной Ассамблеи от 14 июня 2001 года об управлении людскими ресурсами, в котором Ассамблея вновь обратилась к Генеральному секретарю с просьбой еще более активизировать его усилия по совершенствованию состава Секретариата путем обеспечения широкого и справедливого географического распределения персонала во всех департаментах, и ссылается также на просьбу о том, чтобы он представил Ассамблее предложения по проведению всеобъемлющего обзора системы желательных квот с целью создания более эффективного механизма обеспечения справедливого географического распределения в пределах общей численности персонала Секретариата;

12. *призывает* Генеральную Ассамблею рассмотреть дополнительные меры по содействию достижению такого желательного уровня географической сбалансированности кадрового состава Управления Верховного комиссара, как запрашивается в настоящей резолюции;

13. *признает* важное значение последующих мер и осуществления резолюции 61/159 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 2006 года и подчеркивает приоритетное значение дальнейшего предоставления Ассамблеей поддержки и указаний Верховному комиссару в продолжающемся процессе улучшения географической сбалансированности в составе персонала Управления Верховного комиссара;

14. *просит* Объединенную инспекционную группу провести всеобъемлющий последующий обзор вопросов управления и администрирования Управления Верховного комиссара, в частности с учетом их воздействия на политику найма и на состав персонала, и представить соответствующий доклад, содержащий конкретные предложения по осуществлению настоящей резолюции, Совету по правам человека на его двадцать седьмой сессии;

15. *просит* Верховного комиссара представить Совету по правам человека на его двадцать седьмой сессии всеобъемлющий и обновленный доклад, руководствуясь структурой и сферой охвата ее доклада и уделяя особое внимание дальнейшим мерам, принимаемым для устранения географической несбалансированности в кадровом составе Управления Верховного комиссара.

*47-е заседание
21 марта 2013 года*

[Принята заносимым в отчет о заседании голосованием 31 голосом против 15 при 1 воздержавшемся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Ангола, Аргентина, Бенин, Ботсвана, Бразилия, Буркина-Фасо, Венесуэла (Боливарианская Республика), Габон, Гватемала, Индия, Индонезия, Казахстан, Катар, Кения, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Ливия, Мавритания, Малайзия, Мальдивские Острова, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Перу, Сьерра-Леоне, Таиланд, Уганда, Филиппины, Эквадор, Эфиопия.

Голосовали против:

Австрия, Германия, Ирландия, Испания, Италия, Польша, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Соединенные Штаты Америки, Черногория, Чешская Республика, Швейцария, Эстония, Япония.

Воздержались:

Чили.]
